

パネル2 国際事業活動と競争政策

【講演者】

Holger Dieckmann 欧州委員会 競争総局 国際課

【講演タイトル】

競争当局による国際協力がもたらす利益

【講演要旨】

現在、多くの企業はグローバルな存在となり、彼らの事業活動もグローバルなものとなっている。世界的なカルテルや国境を越えた合併事案は、管轄権が限られている競争当局にとって大きな課題となっている。競争当局間の協力はこうした壁を打ち破る手助けとなる。しばしば、国際協力なしには競争法の効果的な執行は不可能となることもある。

競争当局間の関係を強化するため、個別の協定による二国間協力が発展してきた。EUは、日本、アメリカ、そしてカナダとの間で競争政策に係る二国間協定を締結している。もちろん協力協定は事業者の秘密に係る情報の交換を可能とするものではないが、例えば合併事案については、しばしば事業者がそのような情報の交換に同意することもある。競争当局間での密な連絡は、より緊密な関係を構築するとともに相互の信頼醸成に寄与してきた。さらに、お互いの経験に学ぶことにより、それぞれの競争政策に対するより深い理解をもたらした。

二国間協力は2つの軸を中心に展開している。一つは特定の個別案件に関する協力であり、もう一つが持続的な政策対話である。個別案件に関する協力は、二つの競争当局が同時並行的に取り扱うあらゆるケースにおいて行われる。反トラストの分野において、例外は存在しない。政策対話は、お互いの見解に対するより深い理解をもたらし、お互いに学びあうことを可能とする。

恒常的な協力は競争当局間に相互信頼の雰囲気をもたらす。それはまた、両当局間で相矛盾する、ちぐはぐな結論を出すことを防ぎ、それゆえ、事業者にとっても、手続の結果についてのより大きな確実性をもたらすこととなる。

Session II: Global Interface of Competition Policies

Speaker: Mr. Holger Dieckmann (International Affairs Unit, Competition Directorate-General of the European Commission)

Title: The Benefits of Cooperation between Competition Authorities

Abstract:

Today, many companies have become global actors and their business transactions are global as well. World-wide cartels and cross-border mergers present major challenges for competition authorities which have their jurisdictions within the only limited territory. Cooperation between competition authorities can help to overcome these barriers and efficient competition enforcement is often impossible without cooperation.

Bilateral cooperation through the dedicated agreements has been developed to intensify competition authorities' relations. The European Union has dedicated Cooperation Agreements in competition matters with Japan, the US and Canada. The cooperation agreements do not allow for the exchange of any legally protected information, though the companies concerned can frequently agree to such exchange especially in merger cases. The increased contact between competition authorities leads to a closer relationship and to mutual confidence-building. Furthermore, it leads to a greater understanding of the respective competition policies through the mutual learning experience.

Bilateral cooperation evolves around two axes: Case-specific cooperation and Continuous dialogue on policy. Case-specific cooperation takes place on all cases which are examined concurrently by both authorities. It is emphasised that no area of antitrust is excluded from the cooperation. Policy discussion has enabled us to understand each other's views better and to learn from each other.

Regular cooperation creates an atmosphere of mutual trust among competition authorities. It is also the key to avoiding contradictory or incoherent results and hence, offers business greater certainty as to the outcome of procedures.